

広島大学

令和4年度一般選抜(前期日程)・
外国人留学生選抜B日程2月実施

解答例

科目名：

外国語(中国語)

解答の公表に当たって、一義的な解答が示せない記述式の問題等については、「出題の意図又は複数の若しくは標準的な解答例等」を公表することとしています。

また、記述式の問題以外の問題についても、標準的な解答例として正答の一つを示している場合があります。

I. 次の文章を読んで、以下の問いに答えなさい。

著作権保護の観点から、公表していません。

著作権保護の観点から、公表していません。

(安勇の小説「客气」より)

問1. 下線部①を日本語に訳しなさい。

①徐先生はくちびるを少しふるわせて言った。「申し訳ありませんでした。余先生、私は先に失礼しなくてはならないようだ。」余先生もくちびるをふるわせて一言答えた。「徐先生、お話になりませんよ。」

問2. 空欄1～10にはどのような語が入るか。下記のア～コから一つ選んで、その記号を書きなさい。

1 (カ) 2 (コ) 3 (ク) 4 (キ) 5 (ケ)

6 (ア) 7 (イ) 8 (オ) 9 (エ) 10 (ウ)

ア. 转 イ. 抖 ウ. 冲 エ. 撵 オ. 拉 カ. 让 キ. 找 ク. 捧
ケ. 凑 コ. 撞

問3. 下線部 a～j のピンインを中国語の簡体字に直しなさい。

a (耐烦) b (敬业)

c (骨干) d (马扎)

e (呻吟) f (啼哭)

g (鬓角) h (宽裕)

i (张罗) j (明媚)

問4. 下記の記述が本文の内容に合うものに○を、合わないものに×を付けなさい。

- ① 徐老师和余老师是自由恋爱结婚的。(×)
- ② 徐老师和余老师第一次见面就互相客客气气的。(○)
- ③ 徐老师和余老师的家很窄。(○)
- ④ 徐老师和余老师工作都很积极。(○)
- ⑤ 徐老师和余老师不在同一个房间批改作业。(×)
- ⑥ 徐老师和余老师的家离庆金婚的酒店很远。(×)
- ⑦ 余老师为了保护徐老师牺牲了自己。(×)
- ⑧ 余老师生儿子的时候徐老师一直在分娩室外边等着了。(○)
- ⑨ 徐老师和余老师是同一年退休的。(○)
- ⑩ 徐老师和余老师的两个孩子是研究生毕业的。(×)

II. 次の文章を読んで、以下の問いに答えなさい。

著作権保護の観点から、公表していません。

著作権保護の観点から、公表していません。

(俞可平「思想家是民族的宝贵财富」『浙江社会科学』2015年第8期、作問に際して一部表現を変更したところがある。)

問1. 下線部1~5の漢字をピンインに直しなさい。

- 1 (yǔyán) 2 (Yàlishìduōdé) 3 (chángyuǎn)
4 (bǎoshǒu) 5 (fēngfù)

問2. 空欄aからeにはどのような語が入るか。以下のA~Eのうちから一つ選んで、その記号を書きなさい。

- a (D) b (E) c (B) d (A) e (C)
A 分析 B 共识 C 见解 D 现实 E 忽视

問3. 下線部①~⑤のピンインを漢字に直しなさい。

- ① (遗产) ② (轨道) ③ (卓越)
④ (思维) ⑤ (差异性)

問4. 下線部A、B、Cを日本語に訳しなさい。

- A 学問家は独立研究の精神に基づき、規律と真理を探索し、しばしば現実と一定の距離を取り、一部の研究はさらに現実生活から遠く離れている。

Ⅲ. 次の文を中国語に訳しなさい（簡体字で書くこと）。

問1. 現在不燃ごみの処理問題はますます深刻になっている。

现在不可燃垃圾的处理问题越来越严重。

問2. 空がこんなに暗い。もうすぐ雨が降りそうだ。はやく家に帰りなさい。

天这么黑，好像要下雨了，快回家去吧。

問3. この電子レンジの使い方ははっきりと書いてあり、問題が起こるはずがない。

这个微波炉的用法写得清清楚楚，不会有问题的。

問4. このスニーカーは本当に軽く、その上革靴よりも安い。

这双运动鞋真轻快，而且比皮鞋便宜。

問5. 広島大学の食堂では使い捨てのスプーンが使われ、入口の机には消毒液も置かれている。

在广岛大学的食堂里使用一次性勺子，门口桌子上还摆放着消毒液。

問6. 趙潔さんが壊したあのプリンターを陳衛東さんに修理してもらった。

赵洁弄坏的那台打印机让陈卫东给修好了。

問7. 彼は暇があればすぐに携帯をいじり、長い時間人と話をする。

他一有时间就玩手机，长时间和别人聊天。

問8. お湯がぬるくなったので、飲めますよ。

水不热了，可以喝了。

問9. このような面倒なことは誰もやりたくないの、私がやるしかない。

这种麻烦的事情谁也不想做，只好我去做。

問10. 彼女は帽子をとり、上着と靴を脱いで、部屋に入った。

她摘下帽子，脱下外衣和鞋，走进屋里来了。

IV. 次の文を簡体字に直し（上の段に書く）、日本語に訳しなさい（下の段に書く）。

問1. Dào nàr jiù gǎnkuài dǎ diànhuà, yǐmiǎn wǒmen dānxīn.

（簡体字）到那儿就赶快打电话，以免我们担心。

（日本語）私たちに心配かけないよう、向こうに着いたらすぐに電話をかけてね。

問2. Jìrán tāmen bù tīnghuà, nà jiù ràng tāmen suíbiàn hǎo le.

（簡体字）既然他们不听话，那就让他们随便好了。

（日本語）彼らは何のことをきかないのだから、勝手にやらせておけばよい。

問3. Xīnxíng guānzhhuàng bìngdú fèiyán de huànzhě kěnéng huì chūxiàn késou、fáilì、fārerè、fùxiè děng zhèngzhuàng.

（簡体字）新型冠状病毒肺炎的患者可能会出现咳嗽、乏力、发热、腹泻等症状。

（日本語）新型コロナウイルス感染症の患者は、咳、だるさ、発熱、下痢などの症状が
現れることがある。

問 4 .Jǐnguǎn hái'zǐ de huǎngyán méiyǒu gěi qítā rén zàochéng yíding de wēihài, fùmǔ hái'ǐ yīnggāi nàixīn de jiàodǎo hái'zǐ.

(簡体字) 尽管孩子的谎言没有给其他人造成一定的危害，父母还是应该耐心地教导孩子。

(日本語) たとえ子供の嘘が他人に大きな危害を与えないものだとしても、親はやはり

辛抱強く子供を教育するべきである。

問 5 . Lián chūzhōngshēng dōu yòngshàngle hùliánwǎng, hékuàng wǒmen dàxuéshēng ne ?

(簡体字) 连初中生都用上了互联网，何况我们大学生呢？

(日本語) 中学生でさえもインターネットを使っているのだから、私たち大学生はいう

までもない。
